



**GRÄNGES**

## 检举机制

信息与规则

版本： 1.1

日期： 2018 年 12 月 12 日

## 目录

前言 .....
目标 .....
检举报告什么？ .....
谁能进行检举报告？ .....
如何进行检举报告？ .....
如何报告其他问题？ .....
报告系统 .....
报告接收人 .....
反馈 .....
如何处理您的个人数据（《瑞典数据保护法》和《一般数据保护条例》） .....
个人数据 .....
匿名 .....
个人数据控制 .....
记录个人数据的目的 .....
谁能获取个人数据？ .....
记录的是哪些个人数据？ .....
个人数据将被保留多久？ .....
向被举报对象提供的信息 .....
记录器摘录 .....

## 前言

对我们来说，让违规行为的情况得以暴露只管重要。因此，作为开放企业氛围的补充，我们已实施检举机制，以发现可能严重损害我们业务或员工的违规行为。

该机制旨在提供渠道，使举报人可以报告事件或情况，且不必担心遭受报复。我们希望，在潜在原因出现并变得无法管理之前，可以迅速发现并纠正任何违规行为。

本文件描述了 **Gränges** 的检举机制是如何在实践中发挥作用的。

## 目标

**Gränges** 的检举机制旨在确保：

- 员工和其他利益相关者能告知 **Gränges** 在集团内部存在的严重不当行为。
- 根据适用法律和法规正确处理所提交信息。以及
- 对秉承诚信原则向 **Gränges** 告知信息的每个人予以保护，使其免受报复。

## 报告什么？

实践中，可检举报告系统报告所有类型的违规行为。但是，我们建议您，作为 **Gränges** 的员工，在对非高级管理职位的个人行为存在疑虑时，根据 **Gränges** 所颁布《行为准则》中描述的报告渠道，直接向当地管理层、您所在地区或集团总部的相关职能部门（如法务、人力资源或财务部门）或向法律总顾问进行报告。我们必须强调的是 **Gränges** 员工始终有权行使检举职能。

瑞典数据保护局和《一般数据保护条例》（GDPR）规定了通过诸如此类的系统可存储和处理哪些人士以及何种类型的信息。有时，通过系统提供的信息可能包含敏感的个人数据，这包括以姓名提及涉嫌违规人员的情况。因此，只有当具备非常强有力的理由时，才会存储个人数据。

根据数据保护局的建议，**Gränges** 只获准存储和处理与 高级管理职位人员有关的严重违规行为，例如：

- （各级）高管
- 管理团队
- 董事会成员，以及
- 其他关键人员

只存储和处理客观合理的信息，即，其目的是调查有关人员是否涉及严重违规行为。严重违规行为包括：

- 金融犯罪，如被动和主动贿赂、盗窃、欺诈和伪造、会计造假以及其他违反会计法和税法的行为；
- 员工与 **Gränges** 之间存在利益冲突；以及

- 影响公司重大利益或个人生命健康的其他严重违规行为，包括严重环境犯罪、工作场所重大安全缺陷以及非常严重的歧视或骚扰行为。

上述情形仅仅是一些违规行为的例子。 如果您不确定是否要报告问题，我们建议您予以报告。 如果在检举报告系统内无法处理您的问题，那么如果您已提供联系方式，您将收到有关此问题的信息以及有关联系人的建议。

## 谁能进行检举报告？

任何人员怀疑存在与法律、法规、政策或指导方针相冲突的情形，且此等冲突情形与公司或其员工密切相关的情况下，都可以进行报告。

（无论其雇用形式）**Gränges** 公司的所有员工都可以使用报告程序。 客户、供应商、合作伙伴和其他利益相关方也可以使用本检举报告系统。

## 如何进行检举报告？

1. 通过链接 [wb.2secure.se](http://wb.2secure.se) 使用报告工具进行匿名举报并填写公司代码 **Icr629**。
2. 写信进行报告，收信地址为 **2Secure, P.O Box 140, SE-221 00 Lund, Sweden**。
3. 对于美国地区员工，可随时（一周 7 天，全天 24 小时）致电+46771 779 977 或 800 4455223 报告。

## 如何报告其他问题？

如果您是一名员工并且想要报告其他问题或违规行为，您可以联系您的经理或经理的上司、您所在地区或集团总部的相关职能部门（如法务、人力资源或财务部门）或联系法律总顾问。 此类问题或违规行为包括（但不仅限于）：

- 争议、错误、投诉
- 对薪酬不满意
- 不太严重的骚扰案例
- 轻微盗窃，以及
- 担任非高级管理职位的人员涉嫌犯罪。

## 报告系统

为了确保举报人的匿名状态，我们提供来自外部独立公司的报告工具。 我们已对报告渠道加密并予以密码保护。 如果你不愿意的话，不必透露身份。 使用本检举报告系统也完全出于自愿。

- 您不需要有证据来证明您的怀疑，但不能做出恶意或虚假指控。
- 重要的是，您要描述事情的所有事实，包括您认为可能不重要的情况。
- 请尽可能清楚地说明报告的原因，并附上所有可能相关的材料。

为创建报告，请复制此地址 [wb.2secure.se](http://wb.2secure.se) 并在登陆检举页面时输入公司代码： **Icr629** 。

## 报告接收人

就举报人事宜而言，**Gränges** 与 **2Secure** 公司进行合作，后者是一家外部独立公司。由 **2Secure** 接收和处理所有报告。他们具有长期的调查经验，如果需要，也具备全球调查的能力。

**2Secure** 会与 **Gränges** 道德委员会进行商议来完成工作。除非获得您（举报人）的同意，否则不会透露举报人的详细信息。你可以选择对 **2Secure** 的调查员完全匿名，也可以选择告诉他们你是谁。无论如何，都会对所有报告进行调查和处理。

## 反馈

您提交报告后的两周内，您可以使用您的登录名和密码再次登录，以查看收到您报告的调查员所提出的任何后续问题/评论。如果您注意到在注册报告时收到的代码，您可以通过链接 [wb.2secure.se](http://wb.2secure.se) 来监控您的问题。因为调查人员可能需要向您提出补充问题，所以您应该定期登录。并且在某些情况下，应尽快采取行动。

## 如何处理您的个人数据（《瑞典数据保护法》和《一般数据保护条例》）

使用检举报告系统时，您可以完全匿名。**Gränges** 非常重视保护个人隐私。下面我们列出了有关《数据保护法》和 **GDPR** 的一些关键要点，您在了解之后会对您有所帮助。

### 个人数据

在所有情况下，**Gränges** 都有义务遵守有关个人数据处理的法律。至关重要的是，任何通过检举报告系统提供信息的任何人都感到这么做是安全的。

### 匿名

作为举报人，您可以选择提供您的联系方式或保持匿名。会认真对待所有报告，并且无论如何都会予以调查。如果外部调查员可以与您联系以获取补充信息，则有助于他们继续进行工作。因此，我们会请您提供联系方式。但是否提供这些详细联系方式完全出于您自愿。

没有注册 IP 地址，并且该系统也不使用 **cookies**。但是，如果您使用的是连接到 **Gränges** 的计算机，则在您撰写报告时，可能会在 **Internet** 日志中记录您访问过该网站。如果您不希望出现此信息，则应使用未连接到 **Gränges** 网络的计算机。

对有关个人数据的所有数据通信和存储进行加密，以防止其被歪曲或被未经授权的人员所知。

### 个人数据控制

**Gränges AB** 及被报告违规行为人员所在公司的各子公司负责依法处理个人数据。因此，**Gränges** 是检举报告系统的服务活动中所处理所有个人数据的数据控制方。

## 记录个人数据的目的

个人数据仅用于检举机制内的调查。在“检举报告什么”（第 3 页）一节中，您可以了解在何种情况下可以通过系统存储和处理报告和信息。作为员工，您无需评估和判断是否应使用检举报告系统。由检举机制本身和道德委员会决定可以通过本系统报告哪些员工和/或代表。您还可以了解该系统可以存储和处理哪些类型的违规行为。

如果您报告的对象不属于相应类别，或者如果违规行为没有严重到适用检举报告系统，则该事项将被关闭并删除所有个人数据。在此情况下，如果您已选择透露您的身份，您将在评估后收到一条消息，其中包含下一步您可转而联系的对象。

## 谁能获取个人数据？

仅由 Gränges 道德委员会和指定处理报告的独立外部公司使用个人数据。只有从事相关调查工作的人员才能得到这些数据。在某些情况下，可以聘请独立的 IT 顾问进行法庭调查。可能将调查移交给警察局或其他权威机构，如瑞典经济犯罪管理局。

## 记录的是哪些个人数据？

最初，会记录您作为举报人提供的数据。如果会进行调查，将记录调查可疑违规行为所需的信息，主要包括姓名、职位、可疑违规行为以及报告所依据的情况。然后，那些对违规行为进行调查的机构/来源也将获得这些信息。

## 个人数据将被保留多久？

关闭某事项报告的三周后，会自动删除个人数据。

## 向被举报对象提供的信息

在检举报告系统中被检举对象将收到特殊信息。如果这样可能存在危及继续调查的风险，则在其不再被视为风险之前，不会向其提供信息。此外，在此期间不会提供记录器的摘录。

## 记录器摘录

作为举报人，您有权免费获得在检举报告系统中记录的有关您个人数据的信息。如有此种记录器摘录的请求，应做出书面形式请求并签字。请将书面请求寄送至以下地址：2Secure, Dataskyddsombud, Box 34037, SE-100 26 Stockholm, Sweden。

如果任何详细内容不正确、不完整或具有误导性，您有权要求更正。发送给那些作为关键人员/担任高级管理职位的被举报对象的记录器摘录中，将不包含任何会识别您作为举报人的信息。因此，会以概要的形式提供信息。